



350.1119j 1.17 pdf

Il certificato di previdenza

Il nostro certificato di previdenza fornisce, ogni anno e per ogni cambiamento, importanti informazioni in merito alla propria copertura previdenziale. Questo certificato informa in modo dettagliato sulle prestazioni assicurate e sui contributi a carico del dipendente e del datore di lavoro.

Le seguenti spiegazioni la aiuteranno a comprendere meglio il suo certificato di previdenza. Il certificato riportato è solo un esempio. La sua situazione previdenziale personale non corrisponde esattamente a quella del certificato di esempio. Per questo motivo, il suo certificato non conterrà tutte le informazioni indicate nel modello. Inoltre, sul suo certificato potrà trovare informazioni supplementari, specifiche per il suo caso.

Per il calcolo delle sue prestazioni previdenziali e per i presupposti alla base del diritto, è determinante e vincolante esclusivamente il regolamento della cassa di previdenza del suo datore di lavoro.

Modello di certificato

Certificato di previdenza al 1° gennaio 2017

Dati personali per Francesco Snozzi

Cassa di previdenza	Eempio SA
Numero di contratto	50/0.090.280
Categoria	Tutte le persone assicurate
Numero di assicurato	51/7.986.249
Data di nascita/numero AVS	06.03.1963/756.123.456.78
Stato civile/grado di occupazione	non coniugato/100%

1 Salari per il calcolo delle prestazioni	2 Notificato	3 Risparmio	4 Rischio
Salari annui determinanti	111 111.00	59 925.00	59 925.00

5 Prestazioni di vecchiaia previste	Data	5 Secondo la LPP	5 Totale
6 Avere di vecchiaia attuale	01.01.2017	144 456.85	208 344.95
7 Avere di vecchiaia proiettato con interessi	01.04.2028	287 352.40	362 147.30
8 Avere di vecchiaia proiettato senza interessi	01.04.2028	265 451.95	329 659.50
9 Rendita di vecchiaia	01.04.2028	19 540.00	23 205.00

Prestazioni in caso d'invalidità di decesso	17 Secondo la LPP	In caso di infortunio	In caso di malattia
10 Rendita d'invalidità (periodo d'attesa 24 mesi)	18 051.00		23 970.00
11 Rendita per figli d'invalidi (periodo d'attesa 24 mesi)	3 610.00		4 794.00
12 Esonero dal pagamento dei contributi (periodo d'attesa 3 mesi)			
13 Rendita per il coniuge/convivente	10 830.00		14 382.00
14 Rendita per orfani	3 610.00		4 794.00
15 Capitale di decesso supplementare per persone coniugate		111 111.00	111 111.00
15 Capitale di decesso supplementare per persone non coniugate		111 111.00	111 111.00
16 Avere da acquisto con rimborso		30 000.00	30 000.00

18 Finanziamento	Contributo complessivo	Da parte del datore di lavoro	Da parte del dipendente
Contributo annuo	12 631.00	6 315.50	6 315.50
di cui contributo di risparmio	8 899.90	4 449.95	4 449.95
Contributo mensile	1 052.60	526.30	19 526.30

20 Prestazioni previste al momento del pensionamento	Data	Capitale	Rendita
All'età di 65 anni	01.04.2028	362 147.30	23 205.00
All'età di 64 anni	01.04.2027	347 517.15	21 652.00
All'età di 63 anni	01.04.2026	333 037.30	20 139.00
All'età di 62 anni	01.04.2025	318 706.10	18 721.00
All'età di 61 anni	01.04.2024	304 522.05	17 385.00
All'età di 60 anni	01.04.2023	290 483.55	16 178.00

Informazioni aggiuntive	
21 Importo massimo d'acquisto	24 668.05
22 Prestazione d'uscita secondo l'art. 15 LFLP (Legge sul libero passaggio)	208 344.95
23 Accredito di vecchiaia	8 988.80
24 Conto eccedenze individuale	870.80
25 Notificata costituzione in pegno per abitazione di proprietà	no
26 Notificata opzione in capitale al pensionamento	no

Tutti gli importi in franchi svizzeri. Le prestazioni di rendita sono indicate su base annua.

- Questo certificato di previdenza sostituisce il precedente. La base è costituita dal regolamento e dai valori di calcolo validi alla data di riferimento di questo certificato di previdenza.
- Tasso d'interesse avere di vecchiaia: obbligatorio 1,000%/sovrabbobbligatorio 0,500%.
- Proiezione interessi avere di vecchiaia (non garantiti): obbligatorio 1,000%/sovrabbobbligatorio 1,500%.
- Aliquota di conversione in caso di pensionamento ordinario (attivo): obbligatorio 6,800%/sovrabbobbligatorio 4,900%.
- Acquisto soggetto alle disposizioni legali e alla conferma da parte della fondazione.
- L'organizzazione e il finanziamento dell'istituto di previdenza sono definiti nel regolamento.
- Per l'erogazione delle prestazioni sono determinanti esclusivamente il regolamento in vigore e le disposizioni valide a livello individuale, come ad esempio le riserve.
- Motivo della stesura: elaborazione annuale
- Se non sussiste alcun diritto a una rendita al coniuge o convivente superstite, l'aver di vecchiaia accumulato fino al momento del decesso è versato sotto forma di capitale di decesso.
- **Ha delle domande relative al suo certificato di previdenza? Un nostro collaboratore le illustrerà i principali contenuti del suo certificato su www.baloise.ch/certificato-di-previdenza**

Leggenda

- | | |
|--|---|
| <p>1 Salari per il calcolo delle prestazioni/salari annui determinanti
Per il calcolo delle prestazioni vengono utilizzati diversi salari annui.</p> | <p>→ Secondo la LPP: questa rendita annua corrisponde al minimo legale.</p> <p>→ Totale: questa rendita annua è calcolata in base al suo avere di vecchiaia complessivo.</p> |
| <p>2 Salario annuo notificato
Il salario annuo notificato è il salario annuo AVS che ci è stato notificato dal suo datore di lavoro.</p> | <p>6 Avere di vecchiaia attuale
Questo è l'ammontare del suo avere di vecchiaia finora accumulato.</p> |
| <p>3 Salario annuo risparmio
Uno dei diversi salari annui. È la base per il calcolo dei contributi di risparmio.</p> | <p>7 Avere di vecchiaia proiettato con interessi
Avere di vecchiaia previsto al momento del pensionamento. Si compone dell'aver di vecchiaia accumulato finora, degli accrediti di vecchiaia futuri 23 e degli interessi fino al pensionamento..</p> |
| <p>4 Salario annuo rischio
Uno dei diversi salari annui. È la base per il calcolo dei contributi di rischio.</p> | <p>8 Avere di vecchiaia proiettato senza interessi
Avere di vecchiaia previsto al momento del pensionamento. Si compone dell'aver di vecchiaia accumulato finora e degli accrediti di vecchiaia futuri 23 fino al pensionamento. Con questo valore possono essere calcolate le prestazioni di rischio.</p> |
| <p>5 Prestazioni previste per la vecchiaia (rendita annua)
Qui sono indicati due valori. Le prestazioni legali secondo la LPP e le prestazioni totali sono riportate separatamente.</p> | |

9 Rendita di vecchiaia

Questa è la rendita pagata annualmente e viene calcolata moltiplicando l'aveve di vecchiaia proiettato con interessi **7**, per l'aliquota di conversione.

10 Rendita d'invalidità

Se a causa di un'invalidità sarà completamente incapace al guadagno, potrà ricevere una rendita d'invalidità di questo importo.

11 Rendita per figli d'invalidi

Oltre alla sua rendita d'invalidità, riceverà una rendita annua per ciascun figlio.

12 Esonero dall'obbligo contributivo

In caso d'incapacità di guadagno, la Basilese si fa carico dei contributi della cassa pensioni..

13 Rendita per il coniuge/convivente

In caso di decesso, al suo coniuge o convivente spetta una rendita. Le unioni domestiche registrate sono equiparate al matrimonio.

14 Rendita per orfani

In caso di decesso, i suoi figli riceveranno una rendita per orfani annua.

15 Capitale di decesso

In caso di decesso, i suoi superstiti riceveranno un capitale di decesso in un pagamento unico.

16 Avere da acquisto con rimborso

Questi acquisti facoltativi nella cassa pensioni vengono versati in caso di decesso prima del pensionamento sotto forma di capitale unico. Questo avere è parte integrante dell'aveve di vecchiaia.

17 Secondo la LPP

Queste prestazioni corrispondono al minimo legale.

18 Finanziamento

Qui sono indicati i contributi per la cassa pensioni a carico del dipendente e quelli a carico del datore di lavoro. Il contributo di risparmio viene accreditato all'aveve di vecchiaia.

19 Da parte del dipendente, mensilmente

Questo contributo viene detratto mensilmente dal salario da parte del datore di lavoro.

20 Prestazioni previste al momento del pensionamento

L'importo della prestazione di vecchiaia dipende da quando avviene il pensionamento. In caso di pensionamento anticipato, l'importo della prestazione di vecchiaia cambia. Questi valori previsti servono come orientamento.

21 Importo massimo d'acquisto

Questo è l'importo massimo che può essere versato a titolo facoltativo alla cassa pensioni. Tali versamenti contribuiscono a migliorare le prestazioni di vecchiaia.

22 Prestazione d'uscita secondo l'art. 15 LFLP (Legge sul libero passaggio)

Questo è l'importo che lei riceve uscendo dalla cassa pensioni.

23 Accredito di vecchiaia

Questo importo viene aggiunto quest'anno al suo avere di vecchiaia.

24 Conto eccedenze individuale

Le eccedenze versate vengono accreditate sul conto eccedenze individuale. Questo importo è garantito e viene versato in aggiunta all'aveve di vecchiaia **6**.

25 Notificata costituzione in pegno per abitazione di proprietà

Una parte dei contributi per la previdenza professionale può essere utilizzata come pegno per la propria abitazione di proprietà. Qui è indicato se questo corrisponde al suo caso.

26 Notificata opzione in capitale al pensionamento

Qui è indicato se ci ha comunicato che desidera ricevere la sua prestazione di vecchiaia sotto forma di capitale.

Basilese Vita SA
Aeschengraben 21, casella postale
CH-4002 Basel

Servizio clientela 00800 24 800 800
Fax +41 58 285 90 73
servizioclientela@baloise.ch

www.baloise.ch

 **Basilese**
Assicurazioni